

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POSTUL DE CENZURA DEVA.

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Cenzurat: IOAN NICULA.

Előfizetési árak:  
 Egész évre — — — 20 kor. | Negyed évre — — — 5 kor.  
 Fél évre — — — 10 " | Egyes szám ára — — — 40 fill.  
 Nyilttér soronként 3 kor.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
 ————— Megjelenik minden vasárnap. —————

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Mikor térünk vissza a békebeli állapotokra.

Véget érve az oly hosszasan húzódó világháború, azt hittük, hogy a békére való áttérés meghozza az emberiségnek mindazt, amit tőle a hosszú, rémes, vérzivataros, gyásszal, könnyel, pusztulással tele világfelfordulás rideg kézzel elrabolt. Azt hittük, azt reméltük, hogy a fegyverszünetek beálltával és a béketárgyalások megkezdésével, folytatásával, sikeres előhaladásával ha nem is megszűnnek, de legalább is megapadni fognak azok a gondok, bajok, sérelmek, melyek a megélhetés és létfenntartás nehéz küzdelmében a háború alatt folyton csak növekedtek s melyeknek sulya alatt görnyedezve az emberiség epedezve várta, óhajtotta a békét.

Egy és fél éve immár, hogy a békére való áttérés megkezdődött, de azért még ma is szédítő rohamossággal emelkedik az összes, létfenntartásunkhoz szükséges elsőrendű cikkeknek ára. Az élelmi, ruházati cikkek beszerzése ma óriási gondokat okoz mindenkinek s a családok százezrei a drágaság folytán sok nélkülözésnek vannak kitéve. A drágaság, a nincs pedig az elégedetlenségnek szülő forrása s a mai emberiség a háború befejezésével egy újabb, nagy csalódáson ment keresztül amikor látja, érzi, tapasztalja, hogy életfolyása a háború előtti időkéhez nemhogy közeledne, hanem hova-tovább távolodik. A lelkek mélyéből kifakadt békevágy utat törve magának, kielégülést keres, de —

sajnos — hasztalan, mert a békés állapotok életviszonyai csak nem akarnak visszatérni.

Az egész világ a háború utáni nagy átalakulás korát éli, amely átalakulás még egy csomó türelmet, időt, szenvedést, megpróbáltatást kíván, de azért teljes erőnkől oda kell törekedni, hogy a fennálló akadályokat mielőbb leküzdve, a békés, normális viszonyok ujra uralhassák életünket.

E cél elérésére minden vonalon fokozott munka és termelés szükségeltetik s az, hogy a kereskedelem, forgalom teljes szabaddá tétele mellett az árdrágítások, áruuzsorák ellen meghozott rendeletek, törvények a legszigorubbant hajtassanak végre.

A szén- és waggonhiány miatt a vasut is sok akadállyal küzd s a teher- és személyforgalomban nagy hézagokat támasztva, szintén hozzájárul a mai drágaság fentartásához. E téren is sok tenni való van, mert a míg a közvetítő kereskedelem csak nagy késedellel, sok vesztégléssel tudja hivatását betölteni, addig az árucikkek ára csak emelkedést mutathat.

Elmult a háború, de a háború szülte bajok, gondok, ferdeségek ma is sulyosan fekszik meg életünket. A polgárok milliói feszült figyelemmel kísérik a világeseményeket, amelyek feltétlenül hatással vannak a mi mindennapi életünkre s lázas türelemmel kérdik: mikor térünk vissza a békebeli állapotokra? Mikor szűnik meg ez az óriási drágaság és drágulás, mikor lesz vége annak a sok szenvedésnek, nélkülözésnek, melyet a háború idézett fel s amely a háború befejezésével sem akar eltűnni?

Határozott feleletet erre adni vajjon ki volna képes, ki tudná megmondani, hogy a világfelforgató véres háború tarajos hullámai mikor csendesednek le, hogy azokon a békebeli rendes élet hajói akadálytalanul közlekedve, létfenntartásunk küzdelmeit megkönynyítsék.

Önmagunkhoz kell fordulnunk tehát s közös mindnyájunk érdekében erős elhatározással törekedjünk arra, hogy mindaz, ami mint háborus szülemény létfenntartási küzdelmünket megnehezíti, eltüntessük. E célt, — a békebeli állapotokra való visszatérést — elérni pedig csak úgy lehet, ha mindenki — a minisztertől az utolsó napszámosig — a békés idők energiájával, becsületességével, munkakedvével lát neki a mindennapi munkának s arra törekszik, hogy fokozott tevékenységével könnyebb megélhetést, megelégedést teremtsen s a lelkekben a háborus viszonyok folytán felfordult egyensúlyt helyre billentse.

Ifj. Szántó Károly.

## Hadifoglyok kölcsönös hazaszállítása.

Bern, ápr. 21.

Ugylátszik, a hadifoglyok hazaszállítására végre megtalálták a helyes megoldást. Mint értesülünk, Bernben élénk tárgyalások folynak arról, hogy a Németországban levő orosz hadifoglyokat hazaszállítsák és viszont cserében a központi hatalmaknak Oroszországban

## A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

### Lepihenek . . .

Lepihenek egy százados tölgy alján,  
 Kemény törzséhez támasztom fejem  
 És hallgatom a föld lágy pihegését  
 És elnézem a madárhadakat  
 A sarjadó vetéseken.

Valami ismeretlen, néma bánat  
 Fátylával elfödi a szívemet  
 És busan figyelem a méla tájat,  
 A szálló galambot kéklő ég alatt,  
 A patakot, a hegyeket.

Ó minden él! Ős, halhatatlan lelke  
 A mindenségnek bennem is ragyog.  
 Az én két könnyes, szomorú szemem,  
 Ha megnyitom, ott láthatjátok benne  
 Parányi pontban a napot.

Nekem anyám a föld s édes testvérem  
 E tölgy, mely alatt úgy elpihenek  
 S fáj látnom egy-egy letépett virágot,  
 Fáj látnom egy eltiport bogarat,  
 Fáj látnom egy fázó ebet.

Mert mindnyájunknak egy a táplálója,  
 Mert mindnyájunknak kiszabva az ut  
 És gyorsan pereg le a homokóra  
 És mindig közelebb kerül a távol  
 S egyszer mindenki odajut.

Nekem a tölgy sug szép őszi meséket,  
 Nekem az alkony busan integet  
 És hozzám simul szeliden az állat  
 És nekem dalol a vándormadár,  
 Ó nem vagyunk idegenek.

Peterdi Andor.

### Akinek lova nincs, járjon gyalog!

— Történeti elbeszélés. —  
 Irta: P. Máthé Özséb.

Kutya viiág volt még akkor is, mikor II. József, a „kalapos király“ erőnek erejével németet akart faragni az alföldi magyarból s a Székelyföld fiaiból. Egyre-másra jöttek a németesítő rendeletek s a rendeleteket végrehajtó, akarom mondani végrehajtani akaró Kommisszárius és Gubernátor (székelyesen Gubernárton) uraimék hol gyalog, hol lóháton, hol taligán, (akkor még nem voltak törött ablaku vonatok) járták be a községeket és városokat. A rendeletek ad akta kerültek, Kommisszárius uraimék pedig toporzékolhattak s mérgükben leharaphatták a fejüket is, de a németesítés nagy munkája sehogy sem akart sikerülni. Hanem hogy a községek és városok hivatalos épületein a kétfejű sasnak pipa került a csőrébe, másik helyt szemüveget tettek neki, harmadik sasnak a feje tűnt el, negyediknek egyik éjjel bajusza nőtt stb., ez már alaposan sikerült. Az sem volt rend-

küvli dolog, hogy a kocsmák cégéreire finansapkák kerültek, no meg az osztrák-bakkancsok is nem egyszer a vendéglők ablakaiba vándoroltak. (Ugy látszik, akkor jött divatba a „vagdalt bakabakkancs“ fogás is.)

Azt mondják, hogy a székelynek két esze van. No hát abban az időben ez a kettős ész két élű kard volt, mely alaposan és biztosan, finom éllel vágott. Így pl. ma is csufolódnak a falviakkal, hogy a létrát keresztben vitték át az erdőn s az utba eső fákat mind kivágták. Tudnunk kell, hogy ez a nép ma is fa- és deszkakereskedésből él; minthogy nehéz koponyájuk a német nyelvet sehogy sem akarta bevenni, s a törvénytelen adót is megtagadták, Kommisszárius uram azzal büntette meg, hogy a Hargitából egyetlen szál fát sem volt szabad kivágniok, következésképpen egyetlen kereseti forrásukat is elzárta előlük. S mit csináltak a jámbor falviak? Küldöttséget menesztettek a Gubernárton urhoz: engedtesse meg, hogy falva nemes közönsége egy tiz öl hosszú létrát a nagy erdőn át a csiki határig szállíthasson.

— Kendteknek az esze tokja nem nőtt meg egy kissé? — kérdi a Gubernátor — mit zaklatnak engem ilyen kérésekkel? Tőlem vihetik a létrájukat akár a világ végéig is.

— Meginstáljuk alásan, kegyeskedjék ne-

lévő foglyait hozzák haza. Főleg a Szibériában Turkesztánban lévő foglyokról tárgyalnak.

A vöröskereszt nemzetközi bizottsága magára vállalta a foglyok hazaszállításának ellenőrzését.

Miután a tárgyalások teljes eredményre vezettek, az első gőzös már ma, vagy holnap elindul Vladivosztok kikötőjéből egy transport szibériai fogollyal. Megérkezése valamely német kikötőbe néhány hét múlva várható.

## Amerika elhatározása.

Washington, ápr. 19.

Itteni lapok szerint az Egyesült-Államok kijelentették, hogy a többi államoktól függetlenül minden kereskedelmi korlátozást Oroszországgal szemben megszüntetnek.

## A helybeli ref. Kún-kollegium ifjusági műsoros-estélye.

F. hó 17-én a „Transsylvania” szálló színháztermében tartott meg a ref. Kún-kollegium tanuló ifjuságának tánccal egybekötött műsoros estélye, amely ugy erkölcsileg mint anyagilag fényesen sikerült. Az estélyről, a mely Roth Ágoston és Nagy Ödön tanárok közreműködésével folyt le, a következőkben számolunk be:

Az első szám Haydn: Allegretto a G-dur szimfoniája volt, melyet az ifjusági zenekar Alföldy Béla zenetanár szakavatott vezetése mellett adott elő precízül. A zenekar ügyesen juttatta kifejezésre a szimfonia szépségeit s a közönség sűrű tapsal honorálta e szép számot.

Ezt követte a „Szerzők iskolája” c. 1 felv. szinpadí tréfa. A benne szereplő diákok mindegyike ügyesen állta meg helyét. Schwartz Ernő (Oroszlán), Szoukup József (Hajnal) és Gönczy Sándor (Fuchs) szerepében kitűnő alakítást mutatott be s egybevágó játékkal a közönséget állandó derűtségben tartották. Tapsvihart arattak.

Harmadik számul az ifj. énekkar „Csokonay-dalok”-at adott elő szintén Alföldy Béla zenetanár ügyes dirigálása mellett. Ugy a „A tihanyi echohoz”, mint a „Dal a csikóbőrös

kulacshoz” című énekszámok precízül adták elő. Az énekkaron meglátszott, hogy annak mindenik tagja ambícióval teljesítette kötelességét. A közönség a gyönyörű énekeket sűrű tapsal jutalmazta.

Tíz percnyi szünet után az ifj. zenekar Beethoven: Scherzo. Op. 28. és Köszegi: Menuett. Op. 2. II. c. szerzeményét adta elő. A jól fegyverezett s kitűnően vezetett zenekar, amelyben Roth Ágoston és Nagy Ödön tanár urak is közreműködtek, elsőrangú produkált. A közönség nagy élvezettel hallgatta végig e művészi színvonalon álló előadást s az utóbbi számot zajos tetszésnyilvánítás közben megismételtette. A bájos, fülbemászó zenedarab minden részlete precíz volt s a zenekart vezető Alföldy Béla tanár ügyességéről, valamint a szereplő tanulók ambíciójáról tett bizonyosságot. Szünni nem akaró taps és éljenzés honorálta e gyönyörű számot.

Ötödik szám „A bicigli” c. tréfás jelenet volt. Az állandó derűtséget kiváltó darab ügyesen pergett le, mert az összes szereplők nagy rátermettséggel oldották meg feladataikat. Kitűnő alakítást mutatott be Baksay Zoltán a hivatalnok, Vig Margit az utas felesége, Bielik Dezső az utas szerepében. Nagyon jók voltak: Topolovsek Erzsike a gépirónő, Lázár Zoltán és Kovács Ferenc a hordárok és Váczy Zsigmond a toprongyos ember szerepében. Ugy az összjáték, valamint maszkjuk kifogástalan volt, úgy hogy a közönség állandó tetszésnyilvánítással élvezte a darabot. Viharos taps volt jutalmuk.

Végül az ifj. ének-zenekar a „Gaudeamus igitur...” kezdetű régi diák-éneket adta elő Alföldy Béla zenetanár vezetése alatt, Roth Ágoston és Nagy Ödön tanárok közreműködésével. A régi, de kedves melódiájú diák-ének nagyon tetszett a közönségnek, miért is megismételtette azt. Az ének-zenekar is művészi produkált, miért is elismeréssel nyilatkozhatunk róla.

Az estélyen, melyen a közönség zsufolásig megtöltötte a termet, meggyőződünk arról, hogy a ref. Kún-kollegium ifjusága derék tanárainak vezetése alatt egy minden tekintetben kellemesen eltöltött estében részesítette a közönséget.

Előadás után az ifjuság táncrea perdült, a mely csak a reggeli órákban ért véget.

San-Toy.

## Az április 24-iki kongresszusok.

A „Keleti Ujság” írja: Április 24-ike a kongresszusok napja lesz az összes nagyobb erdélyi és bánáti román pártokra nézve.

A román nemzeti párt — mint ismeretes — már hetek óta készülődik az április 24-én Gyulafehérváron megtartandó nagy pártkongresszusra. Az egyes kerületekbe sorra tartják a jelölő gyűléseket, ahol a kongresszus küldötteit megválasztják. Vasárnap Dicsőszentmártonban volt ilyen jelölő értekezlet, amelyen a kerület képviselője, Boila Romulus dr. volt reszortfőnök is résztvett.

Eredetileg az volt a terv, hogy a gyulafehérvári nagygyűléssel kapcsolatban a „voluntár”-ok, vagyis a román hadseregbe felvett erdélyi örkéntesek, akik a román nemzeti párt hívei közé tartoztak, a kongresszuson szintén meg fognak jelenni. Utóbb azonban a román nemzeti párt vezetőségének felkérésére e szándékuktól elállottak és kongresszusuk megtartását elhalasztották.

A román nemzeti párt gyulafehérvári nagygyűlésének napján tartja meg alakuló gyűlését Kolozsváron az Avarescu „néppárt”-ja, valamint ugyan e napon tart gyűlést Temesváron a gyulafehérvári román nemzeti párt kongresszusának ellensúlyozása céljából a „bánáti unionista párt” is, melynek nevében Avram Imbroane az Avarescu néppártjához való csatlakozást már bejelentette.

## NAPI HIREK.

— Az állami és megyei nyugdíjak felemelése. A kormányzótanács legutóbbi rendeletében rendezte az állami és megyei nyugdíjasok, valamint azok özvegyeinek és árváinak illetményeit. A nyugdíjrendezés szerint az eddigi 1300 korona illetményt élvező egyén 2700, a 3000-es 5300 és a 6000-es 9000 kor. nyugdíjat fog kapni. A kormányzótanács a nyugdíjilletményeknek megfelelőleg rendezte a lakbéréket is. Egyben elvben megállapította a nyugdíjilleték jogosságát azoknak az állami

künk ezt írásba adni, válaszoltak jámbor fufanggal a falviak.

— Kendtek megvannak fűdülve? Ki halott ily furcsa dolgot, hogy egy létraszállításhoz gubernátori engedély kell? Különben, ha mindenáron akarják, itt van! és kiállította az egedélyt. Kommisszárius uram pedig mérgeben nagyot ugorhatott, midőn a létraszállítás ürügye alatt tiz öl szélességű rést vágta a Hargita erdejében — még pedig hivatalos engedéllyel.

Királybirájuk egyszer akasztófára ítélte a falu kovácmesterét, mert rossz fát tett a tüzre. E hirre a falu vénei küldöttségileg mentek a Gubernárton urhoz, hogy a kovácsnak kegyelmezen meg, mert ha őt felakasztják, ki fogja lovaikat és szekereiket megvasalni s a csizmájukra a patkót felverni? hanem van a községben két szabómester, ezek közül az egyiket fel lehetne akasztatni a kovács helyett, a másik egyedül is elvégzi valahogy a munkát, mert a község nem maradhat kovács nélkül. (Hát nem volt igazuk?)

Rossz nyelvek még azt is beszélnek róluk, hogy küldöttséget menesztettek II. József császár-királyhoz is Bécsbe. Valahogy nagynehezen bejutnak a császárhoz s tolmács révén nagy hosszadalmasan előadják kívánalmaikat s jövetelük célját. A császár megünvén a hosszadalmas magyar beszédet, kérdi a tolmáctól:

— Was sagt er?

— Nem sakter kell nekünk — válaszol az egyik atyafi — mert mi Isten jóvoltából mind római katolikusok volnánk, hanem mondja meg Ófelségének, kegyeskedjék megengedni, hogy akinek lova nincs, járjon gyalog!

— Wie so? — kiált fel meglepetve II. József.

— Vizünk van bőven Fölség! Határunkon olyan ásványvíz forrás van, hogy no! hanem nekünk engedélyre volna szükségünk, hogy akinek lova nincs, járjon gyalog!

— Akinek lova nincs járjon gyalog! — mondja nevetve a császár — hát ez természetes! Ehhez nem kell császári és királyi engedély! Hát kendtek csak ezért fáradtak ide a messzi Székelyföldről?

— Csak ezért Fölség! volt a válasz.

— Unmöglich! — kiált fel az uralkodó elképedve.

— Nem öljük meg Fölség! — mondja a jámbor atyafiak szószólója, hisz fegyverünk sincs, mi olyan ártatlanok vagyunk, mint a bárány. Látja Fölség, még a Kommisszárius urat sem bántjuk, pedig a háromszögű kalapjával, kurta nadrágjával és strimflijével úgy néz ki, mint egy madárijesztő, pedig annak a hátán igazán elférne egy-egy dorongtűt! Mi ide csak azért jöttünk, kegyeskedjék megengedni, hogy akinek lova nincs, járjon gyalog.

— No hát vegyék tudomásul: kegyesen megengedem, hogy akinek lova nincs, járjon gyalog! Elmehetnek!

— Fölségedet meginstáljuk alázatosan, kegyeskedjék engedélyt írásba foglalni!

— No de ilyet! Hát minek kell maguknak az írás!

— Azért Fölség, hogy otthon is elhigyjék nekünk!

— Ejnye de hitetlen emberek laknak faluban! Jól van. Megkapják az írást arról, hogy akinek lova nincs, járjon gyalog s még királyi pecsétet is üttetünk rá.

A küldöttség megkapta a Fölség engedélyt és parancsát arra, hogy akinek lova nincs, járjon gyalog! A székely atyafiak mély hálálkodás közt távoztak, a bécsiek pedig marokba röhögtek, hogy ilyen együgyü teremtményei is létezhetnek a jó Istennek.

Azt mondják: „aki utóljára nevet, az nevet”. Így tettek a jámbor falusiak is. A Fölség leiratát törvénybe ígtatták otthon. Az előtt a Kommisszárius uram valahányszor magas látogatásával megtisztelte a községet, a jámbor székelyek kénytelenek voltak mindig előkelő forspontot adni Kommisszárius uramnak Székelyudvarhelyig vagy Csikszeredáig, mindkét város pedig éppen 26 kilométerre van falutól.

A cs. és kir. leiratáról mit sem tudó Kom-

és községi tisztviselőknek is, akik nem az állampénztártól kapják nyugdíjukat. Amennyiben a községek, vagy a megye nem bírja el a felemelt nyugdíjterheket, a kormányzótanács megengedi, hogy a pótdót megfelelőleg emellessék. A más állambeli, de itt tartozkodó nyugdíjasokra úgy intézkedik a rendelet, hogy amennyiben Románia azzal az állammal már közös megegyezést létesített a nyugdíjakra, az illetmények ezen nyugdíjasok részére is kiadhatók.

— **Halálozás.** Vásárhelyi Lőrinc őraljboldogfalvi ref. lelkész, a Hátszeg és Vidéke c. lap volt szerkesztője, lapunk munkatársa, f. hó 13-án 61 éves korában meghalt. Temetése f. hó 15-én ment végbe nagy részvét mellett. A család a következő gyászjelentéssel tudatta a szomorú hírt: „Alólírottak mélyen elszomorodott szívvel tudatjuk, hogy a szeretett férj, gondos, jó édes apa, testvér, nagyapa és sógor: kézdivásárhelyi Vásárhelyi Lőrinc őraljboldogfalvi ref. lelkész, áldott munkás életének 61-ik, boldog házasságának 26-ik évében hosszas, kinos szenvedés után 1920. április 13-án hajnali fél 1-kor váratlanul elhunyt. A drága halott hült tetemei 1920. április hó 15-én d. u. 3 órakor fognak a ref. egyház szertartása szerint örök nyugalomra helyeztetni. Őraljboldogfalva, 1920. április hó 13-án. Emléke áldott, nyugodjék békében! Özv. Vásárhelyi Lőrincné szül. nagyenyedi Enyedy Katalin neje. Vásárhelyi János, első házasságából való gyermeke. Vásárhelyi Katalin, Piroska, Dezső, második házasságából való gyermekei. Vásárhelyi Jánosné szül. Csiky Anna, menyé. Vásárhelyi Magda és Judith, unokái. Vásárhelyi Boldizsár, testvére. Vásárhelyi Boldizsárné és özv. Vásárhelyi Lászlóné sógornői.“

— **A Dévai Munkásbiztosító gyűlése.** Folyó hó 7-én a Munkásbiztosító igazgatósága Réhmann Zsigmond elnöklete alatt gyűlést tartott, melyen csatlakozva a kolozsvári társaság határozatához, állást foglalt a központi pénztár rendeletével szemben. Ezen állásfoglalást egy javaslati formában felterjesztette az igazgatóság a népjóléti reszorthoz. A javaslat a tisztviselői állások betöltésével és kerületi pénztárak autonóm szerveinek törvé-

misszárius ur egyik látogatása alkalmával türelmetlenül várja a forspontot, de az csak nem akar előállni. Rug, kapál dühében, hogy neki sietős az útja, de a forspont nincs seholy, a jámbor atyafiak pedig fülüket sem mozdítják.

— Majd megtanítom azt a rebellis községet, hogy kell fogadni a császár megbízottját, rögtön jelentést teszek Bécsbe! s leült, hogy írásba foglalja, mily makacsok a székekelyek.

— Sohase fáradjon kegyelmed, mondja a királybíró, hiszen oly okos embernek, mint Kommisszárius uram, tudnia kellene, hogy a kinek lova nincs, járjon gyalog!

— Aber das ist crimen laesae majestatis! dühöng a Kommisszárius.

— Semmi fölségsértés! Ha Kommisszárius uramnak sürgős dolga van Udvarhelyt, sziveskedjék gyalog azonnal utrakelni, mert forspontot a község úgy sem fog adni, még pedig Őfelsége határozott parancsára! s ezzel előveszi mellénye zsebéből a király pecsétes irását, melyben jóváhagyja, elrendeli, megengedi és megparancsolja mindenkinek akit illet, hogy akinek lova nincs, járjon gyalog. Kommisszárius uram pedig vette a sátorfát s gyalog tette meg az utat Udvarhelyig.

Nem is tisztelte meg többé cseppet sem kívánatos magas látogatásával a falviakat! Hát nincs két esze a székekelynek?

nyes megalakításával foglalkozik A javaslat végül kéri az autonomia jogainak azonnali helyreállítását és a jelenlegi központi pénztár fetosztatását.

— **Meghívó.** A helybeli róm. kath. polg. leányiskola f. év május hó 2-án (rossz idő esetén május hó 9-én) tavaszi ünnepélyt rendez az iskola segélyezésére az iskola két udvarán és a tantermekben. Bazáritárgyak, virág, dohány, sütemény, cukorka, sandwich, hideg sült, likőr, bor, sör, kerül elárúsításra. — Kellemes meglepetésekkel szolgál a tombola és a megejtendő árverés. Gyorsan és biztosan közvetít a világpósta. A kabaré nagyon élvezetesnek ígérkezik. A mászófa és orosz kuglizó ügyesség is erőpróbára ad alkalmat. A „jövendő“ is megtudható. Nem megvetendő a „Tavaszhöz“ címzett vendéglő sem ez „Kaszinóvendéglő“ kicsiben. Aztán cigányzene. tánc, stb. stb.! Mindazokat, kik az iskola iránt érdeklődnek és kellemesen elszórakozni akarnak, szives örömet látjuk ünnepélyünkön. A rendezőség.

## Eladó borok!

Elsőrendű saját termésű  
gyorokhegyaljai borok  
(fehér 26 K, vörös 30 K literenként)

Kaphatók:

**Demeter Kornél**  
gyógyszerésznél, Szászváros,  
131 Schuster-utca 13. 1-5

— **Megtérés a Vatikánhoz.** Páris, ápr. 20. A „Figaro“ a következőket közli a római tárgyalások menetéről: Vatikán körökben kijelentik, hogy a tárgyalások a szentszék és Franciaország közötti diplomáciai összeköttetés fölveteléről serényen folynak, úgy hogy április végén már véget is érnek, hogy az új nagykövet részt vehessen Jeanne d'Arc szentté avatás ünnepélyeiben. Franciaország új nagykövetének kinevezéséről még nem értesítették a Vatikánt. A tárgyalások folyamán a hatholikus államfők látogatásának a kérdését az olasz királynál is vizsgálat tárgyává teszik. Jelentik, hogy a szentszék nem fog elvi döntésbe belemenni, de azért fognak megoldási módot találni. Mindazonáltal eddig ebben a tekintetben még semmit sem állapítottak meg.

Szolid kiszolgálás!

**SZABÓ R. JENŐ Szászváros.**

**Értesítés!**

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy üzleti helyiség hiánya miatt lakásomon,

**Ujtemplom-utca 19. sz. alatt**

(a Kohn-féle vendéglő mellett) bocsátom eladásra alant felsorolt árucikkeimet:

Vászon, molinor, zephir, karton, satin, glott, oxford, fekete széles moiré, jóminőségű cipőfűző, gumiszallag, — különböző színű és nagyságu férfi és női harisnyák, fej- és zsebkendők, fiu gyapot ruhaszövetek, nadrágtartók stb. stb.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri, kiváló tisztelettel:

**Szabó R. Jenő kereskedő**  
Szászváros, Ujtemplom-utca 19. sz.

129 2-2

Szolid kiszolgálás!

— **Meghívó.** A ref. egyház nőegylete f. év május hó 8-án a „Central“ szálloda nagytermében, saját pénztára javára, tánccal egybekötött műkedvelő-előadást rendez, amelyre az érdeklődőket tisztelettel meghívja. Szinre kerül Blumenthal Oszkár és Kadelburg Gusztáv „Mozgófényképek“ c. 3 felvonásos bohózata. Személyek: Kapor Kálmán: Wieser Ervin, Mariska a felesége: Bágyoni Rózsika, Göncs Bálint: Nagy Ödön, Róza a felesége: Sinka Gyuláné, Kazár Vilma: Váczy Matild, Kaján Tóbiás: Lugossy István, Mensky Boris: ifj. Máyer János, Julis szobaleány: Pakker Irén, Ladányi moztulajdonos: Solymosi Alfréd, Gombos irodavezető: Gönczy Sándor. Helyárak: Páholy 100 K, földszinti ülőhelyek 15 és 10 K, állóhely 5 K, diákjegy 2 K. Jegyek előre válthatók a „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.“ papírtizletében. Kezdeté fél 8 órakor. Felülfizetések köszönettel fogadtnak.

— **Dollárt gyűjtenek a magyar hadifoglyok hazaszállítására.** Az amerikai magyar szövetség titkára, Pessenlehner Antal dr. széleskörű akciót indított meg a Szibériában maradt magyar nemzetiségű hadifoglyok hazahozatala érdekében. E célból érintkezésbe lépett dr. Keppellel, az amerikai Vöröskereszt-egyesület igazgatójával az amerikai kormány államtitkárával, akik értesítették őt, hogy Szibériában mintegy huszezer hadifogoly áll a gondozásuk alatt, akik közül hétezer tehető a magyarok száma. A magyar-hadifoglyok hazaszállításához hétszázezer dollárra volna szükség. Ennek az összegyűjtésére az amerikai magyar szövetség már meg is kezdte akcióját. A hazaszállítást Szibériából Amerikán keresztül eszközölnék.

— **Ezüst lakodalom.** Dörner József, a helybeli „Vorschussverein“ pénztintézet népszerű tisztviselője f. hó 15-én házasságának 25-ik évfordulóját ünnepelte meg. A szűk körben megtartott családi ünnepélyen megjelentek rokonai, barátai, ismerősei, akik szerencsekívánatokkal halmozták el a boldog házas párt. Mi is sok szerencsét kívánunk nekik.

— **Munkaadók Szövetsége.** Kolozsváron a munkaadók a munkásszakszervezetekkel szemben megalakították a „Munkaadók Szövetség“-ét. Az alapszabály szerint a szövetségének céljai a következők: Béharcokban a munkaadók érdekeit egységesen képviselni. Munkásjóléti intézmények létesítésével a munkásokra nehezedő gazdasági nyomás enyhíteni. Az ipari és kereskedelmi munkaadók érdekeit minden alkalmi és társadalmi kérdésben képviselni és védelmezni. A kereskedelmet a nagyipart érdeklő összes gazdasági és szociális kérdésekben közreműködni egyetértésben a többi célu intézményekkel és szövetségekkel. A szövetségnek tagjai lehetnek azok a munkaadók, akik ötnél több alkalmazottat foglalkoztatnak, ha az évi 500—25000 korona közötti tagsági díjat lefizetni hajlandók — fizetvén minden alkalmazott után 25 koronát — és ha a választmány őket a szövetségbe felveszi.

— **Szinészet.** Folyó hó 27, 28 és 29-én Szászvárosban a „Central“ szálló színháztermében Carageale J. L. román szinigazgató elsőrangú társulatával előadást fog tartani. A társulat pár hét előtt már játszott Szászvárosban, amikor is előnyösen mutatkozott be.

— **A lebélyegzés Magyarországon** már folyamatban van. A bankjegyeket 50 százalékkal ellenében bélyegzik le s a levont 50 százalékról államkölcsonról szóló nyugtát adnak. A lebélyegzés nyomtatás utján történik s olyan kivitelű, mint amilyen az osztrák lebélyegzés volt, viszont a formája körbélyegző. A színe piros, a közepén áll a korona nélküli cimer s körülötte ez a szó: Magyarország.

Olcsó árak!

Jóminőségű árak!

— **Iparkamarák kongresszusa Kolozsváron.** Az erdélyi és bánáti kereskedelmi és iparkamarák a jövő hónap vége felé kongresszust rendeznek Kolozsváron. Ezt az eszmét a nagyváradi iparkamara vetette fel s most igyekeznek meg is valósítani. Ennek a kongressusnak célja az, hogy az erdélyi és bánáti kamarák részére egységes munka programot dolgozzon ki. A kongresszus előkészítő munkálatainak megbeszélése céljából a nagyváradi iparkamara titkára, dr. Oláh Béla, ezidő szerint Kolozsvárt is időzik. A kongresszus programját a többi iparkamarák bevonásával most fogják összeállítani.

— **Közgyűlés.** A „Dévai Takarékpénztár Rt.” május hó 2-án d. e. 11 órakor évi rendes közgyűlést tart. Táragsorozat: 1. Elnöki megnyitó, jegyző s jegyzőkönyvhitelesítők kijelölése. 2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése, az 1919. évi zárszámadások előterjesztése, a tiszta nyereség felosztására vonatkozó határozathozatal és a felmentvény megadása. 3. Alapszabályok módosítása. 4. Az alapszabályok 34. §-a szerint bejelentett esetleges indítványok tárgyalása.

— **Táncmulatság.** A „Dévai Önkéntes Tűzoltó Egylet” május hó 9-én, vasárnap szépségversennyel és világpostával egybekötött nagyszabású táncmulatságot fog rendezni. A tiszta jövedelem az egylet tűzoltói felszerelésének kiegészítésére fog fordítani.

— **A mi toronyóránk.** Sok kellemetlenségre ad okot a torony órája, amely nemcsak hogy a vasut és postai óráktól eltérőleg mutatja az időt, hanem még ő maga is kétféleképpen jelzi azt. Míg az Országút felőli oldalon levő óra például 11-et mutat, ugyanakkor a piac felőli oldal egy negyed órai különbséggel tréfálja meg a publikumot. Üdvös dolog volna ezt az anomáliát megszüntetni.

— **Halálozás.** Theodor Ádám tordosi g. kel. Ielkész neje f. hó 17-én 45 éves korában meghalt. Temetése folyó hó 19-én ment végbe nagy részvét mellett.

— **Sport.** Amint értesültünk, a helybeli szociáldemokrata-párt tagjai között mozgalom indult meg egy sport-egylet megalakítására nézve. Az alapszabályok kidolgozása és a tagok gyűjtése most van folyamatban. Itt említjük meg, hogy Szászvároson van egy Atlétikai klub, de ez jó ideje nem adott magáról életjelet.

— **Az osztrák ujságírók jogviszonyairól.** Az osztrák nemzetgyűlés elfogadta az ujságírók jogviszonyainak rendezéséről szóló törvényjavaslatot. A törvény kimondja, hogy a hírlapvállalatoknak munkaszerződést kell az ujságírókkal kötniök. Rendszabályokat tartalmaz a szabadságidőre, felmondási időre, nyugdíjra, valamint a lapvállalat elidegenítésénél, megszüntetésénél, vagy politikai irányányak megváltozásánál, az ujságírók jogainak védelmére.

— **Figyelmeztetés.** A meleg idők beálltával figyelmeztetjük a lakosságot, hogy udvarán arra megfelelő tartányokban állandóan tartson vizet, hogy egy esetleges tűz keletkezése esetén azt azonnal lokalizálni lehessen. A járványos betegségekkel szemben is a legnagyobb óvatosság szükséges s főleg az udvarok tisztántartására nagy súly helyezendő.

— **Panasz.** A sétaterre vezető országuton a régebbiről összegyűjtött s az ut baloldalára halmozott sár még ma is ott van, sőt betemette vele a járda melletti vízlevezető árkot. Eső esetén a járdák nemcsak vízzel, hanem ezzel a szétmálló sárral is megfognak telni s akadályozni fogják a közlekedést. Az illetékes hatóság figyelmébe ajánljuk e panaszt.

— **Vonatok érkezése Szászvárosra.**  
Aradról 612. számú reggel 5 óra 07 pkor.  
" 610. " d. u. 14 " 07 "  
Tövisről 609. " d. u. 13 " 34 "  
" 611. " este 20 " 56 "  
A 612-es sz. vonat csatlakozik Kolozsvár felé,  
a 610-es " " Brassó "

**Két** jól begyakorolt varró-leány fölvetetik Procinkievic varrodájába. 1-2

**Selyemgarnitúra** vászonhuzatokkal — diván, 2 nagyobb és 4 kisebb fotel — eladó. Cim a könyvkereskedésben. 126 2-

**Eladó ház.** Romosz helyi-utca 27. sz. alatti ház szabad kézből eladó. Értekezhetni Várda Ilona háztulajdonossal fenti szám alatt. 127 2-2

A „Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság” könyv- és papirkereskedésébe egy tanuló, ki magyarul, németül és románul beszél, azonnal felvetetik.

## Nagy István

cipész-mester

Elvállal e szakmába vágó bármilyen munkákat.  
Raktáron tart kész árukat  
:-: nagy választékban :-:

Szászváros, Klastrom-utca 3. sz.

A róm. kath. templommal szemben.

123 4-25

# Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság

Ajánlja dúsan felszerelt papir-raktárát u. m.: eljegyzési- és esküvői-kártyáit, diszes kiállítású meghívóit, névjegyeit, valamint falragaszait



Mindennemű irodalmi-művek iskolai és irodai írószerek, hivatalos és egyéb nyomtatványok a legjutányosabb árak mellett szerezhetők be

## Könyvnyomda, könyv-, papir- és írószerekkereskedés

A Szászváros és Vidéke kiadóhivatala